

31977L0540

29.8.1977

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 220/83

SMERNICA RADY

z 28. júna 1977

o aproximácii právnych predpisov členských štátov o parkovacích svetlách motorových vozidiel

(77/540/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 100,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

keďže technické požiadavky, ktoré musia motorové vozidlá podľa vnútroštátnych právnych predpisov spĺňať sa okrem iného týkajú ich parkovacích svetiel;

keďže sa tieto požiadavky v jednotlivých členských štátoch navzájom líšia; keďže vzhľadom k tomu je nutné, aby všetky členské štáty prijali tie isté požiadavky, buď navyše k svojim existujúcim pravidlám alebo ako ich náhradu, s cieľom zaviesť pre každý typ vozidla postup EHS typového schvaľovania podľa smernice Rady 70/156/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o typovom schválení motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel ⁽³⁾;

keďže smernicou 76/756/EHS ⁽⁴⁾ stanovila Rada spoločné požiadavky na montáž zariadenia pre osvetlenie a svetelnú signalizáciu na motorové a ich prípojnú vozidlá;

keďže harmonizovaný postup typového schvaľovania komponentu pre parkovacie svetlá umožňuje každému členskému štátu overiť splnenie jednotných požiadaviek na výrobu a testovanie a informovať ostatné členské štáty o vlastných zisteniach tak, že im bude pre každý typ takéhoto parkovacieho svetla zasielať kópiu osvedčenia o typovom schválení komponentu; keďže umiestnenie EHS typovej schvaľovacej značky na všetky parkovacie svetlá vyrobené konformne so schváleným typom odstraňuje akúkoľvek potrebu technických kontrol týchto parkovacích svetiel v členských štátoch;

keďže zblíženie vnútroštátnych právnych predpisov týkajúcich sa motorových vozidiel zahŕňa vzájomné uznávanie testov

vykonaných každým z týchto štátov na základe spoločných požiadaviek,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

1. Každý členský štát udelí EHS typové schválenie komponentu každému typu parkovacieho svetla, ktoré spĺňa požiadavky na výrobu a testovanie stanovené v prílohách I, II, IV, V a VI.

2. Členský štát, ktorý udelil EHS typové schválenie komponentu, prijme opatrenia potrebné k overeniu konformity výrobných modelov so schváleným typom, a pokiaľ je to nevyhnutné, bude spolupracovať s príslušnými orgánmi ostatných členských štátov. Takéto overovanie sa obmedzí na náhodné kontroly.

Článok 2

Výrobci alebo jeho poverenému zástupcovi vydajú členské štáty pre každý typ parkovacieho svetla, ktorý schvaľujú podľa článku 1, EHS typovú schvaľovaciu značku komponentu zodpovedajúcu vzoru v prílohe IV.

Členské štáty prijímajú všetky potrebné opatrenia, aby zabránili používať značky, ktoré by mohli vyvolať zámenu medzi parkovacími svetlami typovo schválenými podľa článku 1 a inými zariadeniami.

Článok 3

1. Žiadny členský štát nemôže zakázať uviesť na trh parkovacie svetlá z dôvodov týkajúcich sa ich konštrukcie alebo funkčného princípu, ak sú vybavené EHS typovou schvaľovacou značkou komponentu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 118, 16.5.1977, s. 29.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 114, 11.5.1977, s. 4.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 42, 23.2.1970, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 262, 27.9.1976, s. 1.

2. Členský štát však môže zakázať uviesť na trh parkovacie svetlá vybavené EHS schvaľovacou značkou komponentu, ktoré zásadne nezodpovedajú schválenému typu. Takýto štát ihneď informuje ostatné členské štáty a Komisiu o prijatých opatreniach s uvedením dôvodov svojho rozhodnutia.

Článok 4

Pre každý typ parkovacieho svetla, ktorému členský štát vydal typové schválenie, alebo ktorý odmietol schváliť, zašlú príslušné orgány tohto členského štátu v priebehu jedného mesiaca príslušným orgánom ostatných členských štátov vyplnenú kópiu osvedčenia o typovom schválení komponentu, ktorého príklad je uvedený v prílohe III.

Článok 5

1. Ak členský štát, ktorý udelil EHS typové schválenie komponentu, zistí, že viaceré parkovacie svetlá vybavené tou istou EHS typovou schvaľovacou značkou komponentu nezodpovedajú schválenému typu, prijme nevyhnutné opatrenia, aby zabezpečil konformitu výrobných modelov so schváleným typom. Príslušné orgány takeého štátu upozornia príslušné orgány ostatných členských štátov na prijaté opatrenia, ktoré by mohli pri zásadnej nezhodnosti vyvolať odobratie EHS typového schválenia komponentu. Uvedené orgány prijmú tie isté opatrenia, ak sú o takejto zásadnej nezhodnosti informované príslušnými orgánmi iného členského štátu.

2. Príslušné orgány členských štátov sa počas jedného mesiaca vzájomne informujú o akomkoľvek odobratí EHS typového schválenia komponentu a o dôvodoch takeého opatrenia.

Článok 6

Akékoľvek rozhodnutie prijaté podľa opatrení prijatých v súvislosti s vykonaním tejto smernice a týkajúce sa odmietnutia alebo odobratia EHS typového schválenia parkovaciemu svetlu alebo zákazu jeho uvedenia na trh alebo zákazu používania, uvedie podrobné dôvody, ktorými je podložené. Takéto rozhodnutia sa oznámia príslušnej strane, ktorá má byť súčasne informovaná o jej prístupných opravných opatreniach podľa právnych predpisov platných v členských štátoch a o lehotách prípustných pre takéto opravné opatrenia.

Článok 7

Žiadny členský štát nemôže z dôvodov týkajúcich sa jeho parkovacích svetiel odmietnuť udeliť vozidlu EHS typové schvá-

lenie alebo národné typové schválenie, ak sú tieto vybavené značkou EHS typového schválenia komponentu a ak sú montované podľa požiadaviek stanovených v smernici 76/756/EHS.

Článok 8

Žiadny členský štát nemôže z dôvodov týkajúcich sa jeho parkovacích svetiel odmietnuť alebo zakázať predaj, registráciu, uvedenie do prevádzky alebo použitie akéhokoľvek vozidla, ak sú jeho parkovacie svetlá vybavené značkou EHS typového schválenia komponentu a ak sú montované podľa požiadaviek stanovených v smernici 76/756/EHS.

Článok 9

Na účely tejto smernice znamená „vozidlo“ akékoľvek motorové vozidlo určené k prevádzke na ceste, s karosériou alebo bez nej, s najmenej štyrmi kolesami a maximálnou konštrukčnou rýchlosťou presahujúcou 25 km/h a jeho prípojné vozidlá, s výnimkou koľajových vozidiel, poľnohospodárskych a lesníckych traktorov a strojov a verejných pracovných strojov.

Článok 10

Akékoľvek zmeny a doplnky potrebné pre prispôsobenie požiadaviek príloh technickému pokroku sa prijímú v súlade s postupom stanoveným v článku 13 smernice 70/156/EHS.

Článok 11

1. Členské štáty v priebehu 18-tich mesiacov po oznámení smernice prijímú ustanovenia potrebné k prispôsobeniu sa tejto smernici a ihneď o tom informujú Komisiu.

2. Členské štáty zabezpečia, aby Komisii boli zaslané znenia hlavných ustanovení vnútroštátneho právneho predpisu, ktorý prijímú v oblasti upravenej touto smernicou.

Článok 12

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Luxemburgu 28. júna 1977

Za Radu
predseda
W. RODGERS

ZOZNAM PRÍLOH

PRÍLOHA I:	Definície, všeobecné špecifikácie, svetelná intenzita vyžarovaného svetla, postup testu, farba vyžarovaného svetla, konformita výroby, poznámka týkajúca sa farby
PRÍLOHA II:	Minimálne uhly vyžadované pre priestorové rozloženie svetla
PRÍLOHA III:	Vzor osvedčenia o EHS typovom schválení komponentu
PRÍLOHA IV:	Požiadavky na EHS typové schválenie komponentu a na označenie
PRÍLOHA V:	Fotometrické merania
PRÍLOHA VI:	Farby vyžarovaného svetla, trichromatické súradnice

PRÍLOHA I

DEFINÍCIE, VŠEOBECNÉ ŠPECIFIKÁCIE, SVETELNÁ INTENZITA VYŽAROVANÉHO SVETLA, POSTUP TESTU, FARBA VYŽAROVANÉHO SVETLA, KONFORMITA VÝROBY, POZNÁMKA TÝKAJÚCA SA FARBY**1. DEFINÍCIE**

- 1.1. „Parkovacie svetlo“ znamená svetidlo používané k upozorneniu na prítomnosť stojaceho vozidla v aglomerácii.
- 1.2. „Referenčná os“ znamená charakteristickú os svetelného signálu určenú výrobcom ako referenčný smer ($H = 0^\circ$, $V = 0^\circ$) pri fotometrických meraniach a pri montáži svetla na vozidlo.
- 1.3. „Referenčný stred“ znamená priesečník referenčnej osi s vonkajším povrchom plochy výstupu svetla špecifikovaný výrobcom svetidla.
- 1.4. „Typ parkovacieho svetla“ znamená parkovacie svetidlá, ktoré sa nelíšia z takých podstatných hľadísk, ako:
- 1.4.1. obchodný názov alebo značka;
- 1.4.2. charakteristiky optického systému;
- 1.4.3. typ žiarovky.

2. VŠEOBECNÉ ŠPECIFIKÁCIE

- 2.1. Každá vzorka uvedená v bode 1.2.3 prílohy IV zodpovedá špecifikáciám uvedeným v bodoch 3 a 5.
- 2.2. Parkovacie svetlá sú konštruované a vyrábané tak, aby za normálnych podmienok používania a bez ohľadu na vibrácie, ktorým môžu byť počas takéhoto používania vystavené, zostala zabezpečená ich uspokojivá funkcia a aby si zachovali vlastnosti predpísané v tejto smernici.

3. SVETELNÁ INTENZITA VYŽAROVANÉHO SVETLA

- 3.1. Svetlo v smere referenčnej osi vyžarované každou z dvoch vzoriek uvedených v bode 1.2.3 prílohy II, nie je menšie, ako je minimálna svetelná intenzita a väčšie, ako je maximálna svetelná intenzita špecifikovaná nižšie:

		Minimum (cd)	Maximum (cd)
3.1.1.	Parkovacie svetlo smerujúce dopredu	2	60
3.1.2.	Parkovacie svetlo smerujúce dozadu	2	30
3.2.	Mimo referenčnú os, vo vnútri uhlových polí definovaných v diagramoch prílohy II, svetelná intenzita svetla vyžarovaného každou z dvoch vzoriek:		
3.2.1.	nesmie byť v každom smere zodpovedajúcom bodom rozloženia svietivosti svetla uvedených v prílohe V menšia ako je hodnota stanovená v tejto tabuľke pre príslušný smer vyjadrená v percentách minima špecifikovaného v bode 3.1;		
3.2.2.	nesmie prekročiť v žiadnom smere priestoru, v ktorom je príslušné svetlo viditeľné, maximum uvedené v bode 3.1;		
3.2.3.	svetelná intenzita 60 cd je však povolená pre parkovacie svetlá zlúčené s brzdovými svetlami (pozri bod 3.1.2) pod rovinou tvoriacou uhol 5° smerom k základni s horizontálnou rovinou;		

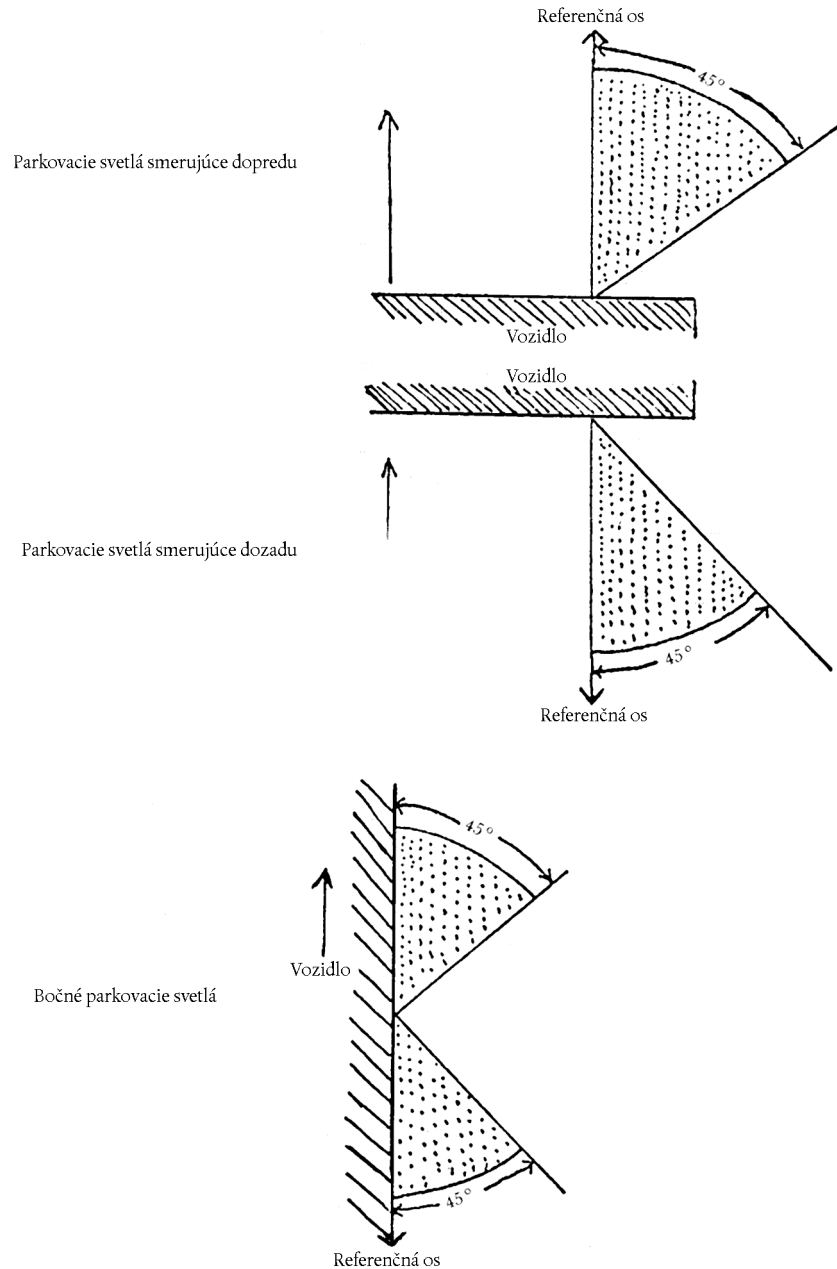
- 3.2.4. okrem toho,
 - 3.2.4.1. v poliach definovaných v prílohe II, nesmie byť intenzita vyžarovaného svetla menšia ako 0,05 cd;
 - 3.2.4.2. musia byť dodržané požiadavky bodu 2.2 prílohy V o miestnych zmenách svetelnej intenzity.
 - 3.3. Svetelná intenzita sa musí merať s trvale rozsvietenou(-ými) žiarovkou(-ami) a v prípade zariadení vyžarujúcich červené alebo oranžové svetlo sa merania vykonávajú s farebným svetlom.
 - 3.4. Príloha V, na ktorú je odkaz v bode 3.2.1, udáva podrobnosti o metódach merania, ktoré sa majú použiť.
 - 4. POSTUP TESTU
Všetky merania sa vykonávajú s bezfarebnými štandardnými žiarovkami typov doporučených pre parkovacie svetlo a nastavených tak, aby vytvárali normálny svetelný tok, predpísaný pre tieto typy žiarovky.
 - 5. FARBA VYŽAROVANÉHO SVETLA
Farba vyžarovaného svetla meraná pri použití svetelného zdroja s teplotou farby 2 854 K zodpovedajúcemu svetlu A Medzinárodnej komisie pre osvetlenie (CIE) musí byť v rámci limitov súradníc predpísaných pre príslušnú farbu v prílohe VI.
 - 6. KONFORMITA VÝROBY
Každé parkovacie svetlo vybavené EHS schvaľovacou značkou komponentu musí byť konformné so schváleným typom a musí spĺňať fotometrické podmienky špecifikované v bodoch 3 a 5. V prípade parkovacieho svetla náhodne vybraného zo sériovej výroby však môžu byť požiadavky na minimálnu svietivosť vyžarovaného svetla (merané so štandardnou žiarovkou podľa bodu 4) limitované v každom príslušnom smere na 80 % minimálnych hodnôt špecifikovaných v bode 3.1 a 3.2.
 - 7. POZNÁMKA TÝKAJÚCA SA FARBY
EHS typové schválenie komponentu sa udelí, ak farba svetla vyžarovaného parkovacími svetlami zodpovedá bodu 3.13 prílohy I k smernici 76/756/EHS.
-

PRÍLOHA II

MINIMÁLNE UHLY VYŽADOVANÉ PRE PRIESTOROVÉ ROZLOŽENIE SVETLA ⁽¹⁾

Vo všetkých prípadoch minimálne vertikálne uhly priestorového rozloženia svetla sú 15° hore a 15° dole od horizontály.

Minimálne horizontálne uhly priestorového rozloženia svetla



⁽¹⁾ Uhly podľa týchto schém zodpovedajú zariadeniam montovaným na pravej strane vozidla. Šípky smerujú k prednej časti vozidla.

PRÍLOHA III

VZOR OSVEDČENIA O EHS TYPOVOM SCHVÁLENÍ KOMPONENTU

(Maximálny formát: A4 (210 x 297 mm))

Názov orgánu

Oznámenie o udelení, odmietnutí alebo odobratí EHS typového schválenia komponentu pre typ parkovacieho svetla

- EHS typové schválenie komponentu č.
1. Typ parkovacieho svetla
 2. Typ(-y) žiarovky(-iek)
 3. Farba vyžarovaného svetla
 4. Obchodný názov alebo značka parkovacieho svetla
 5. Názov a adresa výrobcu
 6. Prípadne meno a adresa oprávneného zástupcu výrobcu
 7. K EHS typovému schváleniu komponentu predložené dňa
 8. Technická služba vykonávajúca testy EHS typového schválenia komponentu
 9. Dátum protokolu vydaného touto službou
 10. Číslo protokolu vydaného touto službou
 11. Dátum udelenia/odmietnutia/odobratia EHS typového schválenia komponentu ⁽¹⁾.....
 12. Jediné EHS typové schválenie komponentu udelené na základe bodu 3.3 prílohy IV zariadeniu pre osvetlenie a svetelnú signalizáciu, ktoré sa skladá z niekoľkých svietidiel, najmä:
 13. Dátum udelenia/odmietnutia/odobratia jediného EHS typového schválenia komponentu ⁽¹⁾.....
 14. Miesto
 15. Dátum
 16. Podpis
 17. Pripojený výkres č. uvádza geometrickú polohu, v ktorej má byť zariadenie montované na vozidlo, referenčnú os a referenčný stred parkovacieho svetla.
 18. Poznámky

⁽¹⁾ Nehodiace sa prečiarknuť.

PRÍLOHA IV

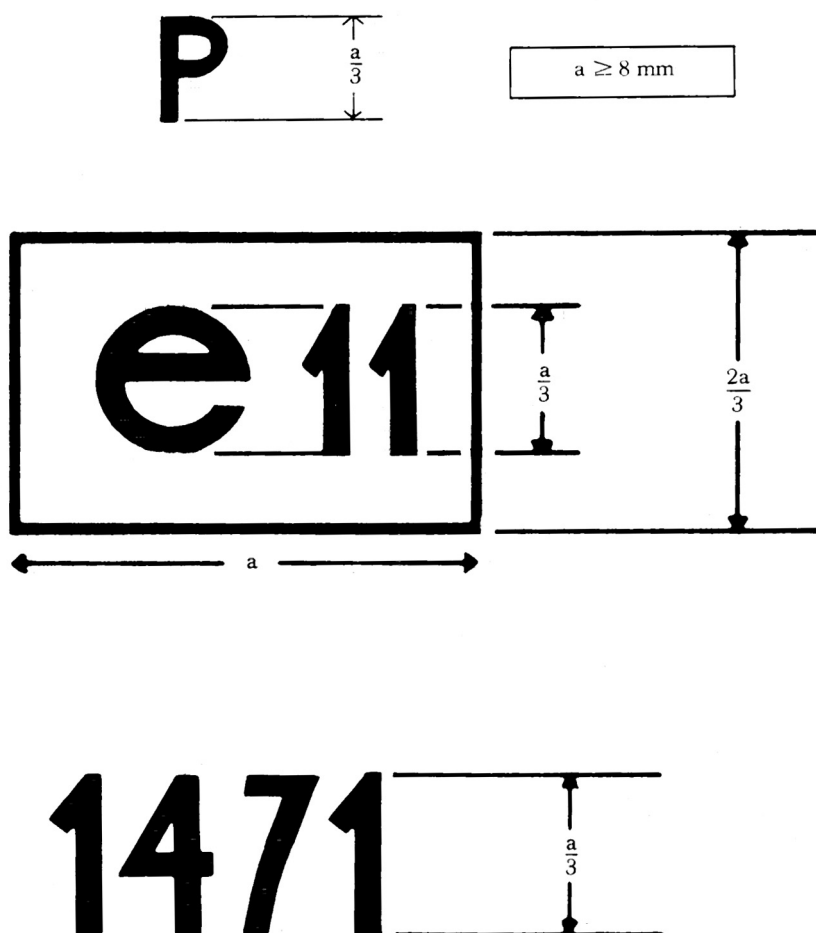
POŽIADAVKY NA EHS TYPOVÉ SCHVÁLENIE KOMPONENTU A NA OZNAČENIE

1. ŽIADOSŤ O EHS TYPOVÉ SCHVÁLENIE KOMPONENTU
 - 1.1. Žiadosť o EHS typové schválenie komponentu predkladá držiteľ obchodného názvu alebo značky alebo ním riadne poverený zástupca.
 - 1.2. Pre každý typ parkovacieho svetla sa k žiadosti pripojí:
 - 1.2.1. stručný technický popis uvádzajúci najmä typ(-y) doporučenej(-ých) žiarovky(-iek), ktorá(-é) musí(-ia) vyhovovať špecifikáciám Medzinárodnej komisie pre osvetlenie (CIE);
 - 1.2.2. výkresy (tri kópie), dostatočne podrobné k identifikácii typu parkovacieho svetla a znázorňujúce geometrický polohu, v ktorej má byť parkovacie svetlo montované na vozidle, os pozorovania, ktorá sa berie ako referenčná os pri testoch (horizontálny uhol $H = 0^\circ$, vertikálny uhol $V = 0^\circ$) a bod, ktorý sa pre tieto testy považuje za referenčný stred;
 - 1.2.3. dve vzorky; ak parkovacie svetlá môžu byť montované len na jednu stranu vozidla, predložené dve vzorky môžu byť identické a môžu byť montované len na pravú alebo len na ľavú stranu vozidla.
2. OZNAČENIA
 - 2.1. Vzorky typu parkovacieho svetla predložené k EHS typovému schváleniu komponentu musia byť vybavené:
 - 2.1.1. obchodným názvom alebo značkou žiadateľa, ktoré musia byť zreteľne čitateľné a nezmazateľné;
 - 2.1.2. zreteľne čitateľným a nezmazateľným označením, ktoré udáva doporučený(-é) typ(-y) žiarovky(-viek);
 - 2.1.3. a musia mať plochu dostatočných rozmerov pre EHS typovú schvaľovaciu značku komponentu, vrátane dodatkových symbolov predpísaných v bode 4; táto plocha je vyznačená vo výkresoch uvedených v bode 1.2.2.
3. EHS TYPOVÉ SCHVÁLENIE KOMPONENTU
 - 3.1. EHS typové schválenie komponentu sa udelí a prideli sa typové schvaľovacie číslo komponentu, ak obidve vzorky, predložené v súlade s bodom 1, spĺňajú požiadavky príloh I, II, IV, V a VI.
 - 3.2. Toto číslo neprideli žiadnemu inému typu parkovacieho svetla.
 - 3.3. Keď je EHS typové schválenie komponentu požadované pre typ zariadenia na osvetlenie a svetelnú signalizáciu, ktoré zahŕňa parkovacie svetlo a iné svetidlá, môže byť vydaná jediná EHS typová schvaľovacia značka komponentu za predpokladu, že parkovacie svetlo vyhovuje požiadavkám tejto smernice a že každé z iných svetidiel, tvoriacich časť zariadenia pre osvetlenie a svetelné signalizácie, pre ktoré sa EHS typové schválenie komponentu požaduje, vyhovuje osobitnej smernici, ktorá sa na tieto svetidlá vzťahuje.
4. ZNAČKY
 - 4.1. Každé parkovacie svetlo konformné s typom schváleným podľa tejto smernice je vybavené EHS typovou schvaľovacou značkou komponentu.

- 4.2. Táto značka sa skladá z obdĺžnika obklopujúceho malé písmeno „e“, za ktorým nasleduje rozlišovacie číslo alebo písmeno(-á) členského štátu, ktorý udelil typové schválenie komponentu:
- 1 pre Spolkovú republiku Nemecko,
 - 2 pre Francúzsko,
 - 3 pre Taliansko,
 - 4 pre Holandsko,
 - 6 pre Belgicko,
 - 11 pre Spojené kráľovstvo,
 - 13 pre Luxembursko,
 - 18 pre Dánsko,
 - IRL pre Írsko.
- Značka musí zahŕňať tiež číslo EHS typového schválenia komponentu, ktoré zodpovedá číslu osvedčenia o EHS typovom schválení komponentu vydaného pre príslušný typ parkovacieho svetla.
- 4.3. K EHS typovej schvaľovacej značke komponentu sa pripojí doplnkový symbol „P“.
- 4.4. EHS typové schvaľovacie číslo komponentu sa musí umiestniť na ktoromkoľvek vhodnom mieste v blízkosti obdĺžnika obklopujúceho písmeno „e“.
- 4.5. EHS typová schvaľovacia značka komponentu a doplnkové symboly sa musia pripevniť na rozptylovom skle svetidla alebo na jedno z rozptylových skiel tak, aby boli nezmazateľné a zreteľne čitateľné, i keď sú parkovacie svetlá namontované na vozidle.
- 4.6. Príklad EHS typovej schvaľovacej značky komponentu a doplnkového symbolu je uvedený v doplnku.
- 4.7. Keď je pre zariadenie pre osvetlenie a svetelnú signalizáciu, ktoré sa skladá z parkovacieho svetla a iných svetiel, vydané jediné EHS typové schvaľovacie číslo komponentu podľa bodu 3.3, môže byť pripevnená len jedna EHS typová schvaľovacia značka komponentu, ktorá sa skladá z:
- obdĺžnika, obklopujúceho písmeno „e“, za ktorým nasleduje rozlišovacie číslo alebo písmeno(-á) členského štátu, ktorý udelil typové schválenie komponentu,
 - EHS typového schvaľovacieho čísla komponentu,
 - doplnkových symbolov, požadovaných rôznymi smernicami, podľa ktorých bolo udelené EHS typové schválenie komponentu.
- 4.8. Rozmery rôznych častí tejto značky nie sú menšie, ako je najväčší z minimálnych rozmerov, stanovených pre jednotlivé označenia smernicami, podľa ktorých bolo EHS typové schválenie komponentu udelené.
-

Doplňok

Príklad EHS typovej schvaľovacej značky komponentu

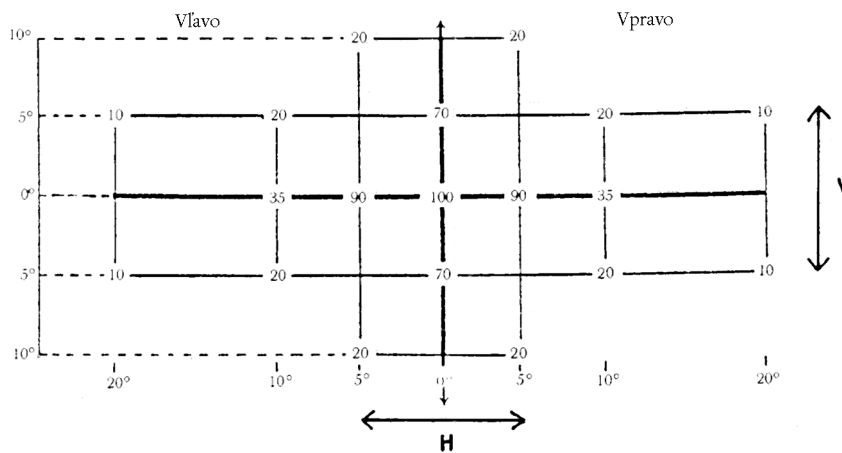


Zariadenie vybavené vyššie uvedenou EHS typovou schvaľovacou značkou komponentu je parkovacie svetlo EHS typovo schválené v Spojenom kráľovstve (e 11) pod číslom 1471.

PRÍLOHA V

FOTOMETRICKÉ MERANIA

1. METÓDY MERANIA
 - 1.1. Pri fotometrických meraniach sa vhodnou clonou zabráni rozptýleným odrazom.
 - 1.2. Ak by výsledky meraní mohli byť napadnuteľné, merania sa vykonajú tak, aby boli splnené nasledujúce požiadavky:
 - 1.2.1. meracia vzdialenosť je taká, aby bolo možné použiť zákon o nepriamej úmernosti štvorca vzdialenosti;
 - 1.2.2. meracie zariadenie je také, aby uhlový otvor snímača, pozorovaný z referenčného stredu svetidla, bol medzi $10'$ a 1° ;
 - 1.2.3. požiadavka na svetelnú intenzitu v príslušnom smere pozorovania sa považuje za splnenú, ak je táto požiadavka dosiahnutá v smere, ktorý sa neodchyľuje viac ako o $15'$ od smeru pozorovania.
2. ŠTANDARDNÁ TABUĽKA ROZLOŽENIA SVETLA



- 2.1. Smer $H = 0^\circ$ a $V = 0^\circ$ zodpovedá referenčnej osi (u svetidla, ktoré keď je namontované na vozidle, musí byť horizontálne, rovnobežné so strednou pozdĺžnou rovinou vozidla a orientované v požadovanom smere viditeľnosti). Prechádza referenčným stredom. Hodnoty, uvedené v tabuľke, udávajú pre rôzne smery merania minimálne svetivosti ako percento minima požadované v smere osi pre každé svetidlo (v smere $H = 0^\circ$ a $V = 0^\circ$).
- 2.2. Ak sa pri vizuálnej prehliadke svetla zistia podstatné miestne zmeny svetelnej intenzity, vykoná sa kontrola, aby sa zabezpečilo, že žiadna svetelná intenzita meraná medzi dvomi smermi uvedenými v bode 2.1:
 - 2.2.1. pre minimálnu špecifikáciu, nie je nižšia ako 50 % menšej z dvoch minimálnych svetelných intenzít predpísaných pre tieto smery merania;
 - 2.2.2. pre maximálnu špecifikáciu, nie je vyššia ako menšia z dvoch maximálnych svetelných intenzít predpísaných pre tieto smery merania, zvýšená o zlomok vyjadrený ako lineárna funkcia rozdielu medzi dvomi svetelnými intenzitami predpísanými pre uvedené smery merania.

PRÍLOHA VI

FARBA VYŽAROVANÉHO SVETLA

TRICHROMATICKÉ SÚRADNICE

ČERVENÁ:	$\left\{ \begin{array}{ll} \text{limit smerom k žltej:} & y \leq 0,335 \\ \text{limit smerom k purpurovej:} & z \leq 0,008 \end{array} \right.$
BIELÁ:	$\left\{ \begin{array}{ll} \text{limit smerom k modrej:} & x \geq 0,310 \\ \text{limit smerom k žltej:} & x \leq 0,500 \\ \text{limit smerom k zelenej:} & y \leq 0,150 + 0,640 \ x \\ \text{limit smerom k zelenej:} & y \leq 0,440 \\ \text{limit smerom k purpurovej:} & y \geq 0,050 + 0,750 \ x \\ \text{limit smerom k červenej:} & y \geq 0,382 \end{array} \right.$
ORANŽOVÁ:	$\left\{ \begin{array}{ll} \text{limit smerom k žltej:} & y \leq 0,429 \\ \text{limit smerom k červenej:} & y \geq 0,398 \\ \text{limit smerom k bielej:} & z \leq 0,007 \end{array} \right.$

Pre overenie týchto kolometrických charakteristík sa použije zdroj svetla farebnej teploty 2 854 K, ktorý zodpovedá svetlu A, podľa Medzinárodnej komisie pre osvetlenie (CIE).
